32011R1205

L 305/16 SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE 23.11.2011.

UREDBA KOMISIJE (EU) br. 1205/2011

od 22. studenoga 2011.

o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1126/2008 o usvajanju određenih međunarodnih računovodstvenih standarda u skladu s Uredbom (EZ) br. 1606/2002 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu Međunarodnog standarda financijskog izvještavanja (MSFI) 7

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 1606/2002 Europskog parlamenta i Vijeća od 19. srpnja 2002. o primjeni međunarodnih računovodstvenih standarda [1], a posebno njezin članak 3. stavak 1.,

budući da:

(1) Uredbom Komisije (EZ) br. 1126/2008 [2] usvojeni su određeni međunarodni standardi i tumačenja koji su postojali 15. listopada 2008.

(2) Dana 7. listopada 2010. Međunarodna uprava za računovodstvene standarde (IASB) objavila je izmjene MSFI-ja 7 „Financijski instrumenti Objave – Prijenosi financijske imovine", dalje u tekstu „Izmjene". Izmjene imaju za cilj pomoći korisnicima financijskih izvještaja da bolje procijene izloženosti prema riziku koje se odnose na prijenose financijske imovine i na učinak tih rizika na financijski položaj subjekta. Njihov cilj uključuje promicanje transparentnosti prilikom izvještavanja o transakcijama prijenosa, posebno onih koje uključuju sekuritizaciju financijske imovine.

(3) Savjetovanje sa Skupinom tehničkih stručnjaka (STS) Europske savjetodavne skupine za financijsko izvještavanje (ESSFI) potvrđuje da Izmjene zadovoljavaju tehničke kriterije za donošenje iz članka 3. stavak 2. Uredbe (EZ) br. 1606/2002. U skladu s Odlukom Komisije 2006/505/EZ od 14. srpnja 2006. o osnivanju Savjetodavne skupine za preispitivanje računovodstvenih standarda za savjetovanje Komisije o objektivnosti i neutralnosti mišljenja [3] Europske savjetodavne skupine za financijsko izvještavanje (ESSFI), Savjetodavna skupina za preispitivanje računovodstvenih standarda razmotrila je mišljenje ESSFI-ja o prihvaćanju i savjetovala Komisiji da je mišljenje uravnoteženo i nepristrano.

(4) Uredbu (EZ) br. 1126/2008 stoga treba odgovarajući način izmijeniti.

(5) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Regulatornog računovodstvenog odbora,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Prilog Uredbi (EZ) br. 1126/2008 mijenja se kako slijedi:

1. Mijenja se Međunarodni standard financijskog izvještavanja (MSFI) 7 „Financijski instrumenti Objave – Prijenosi financijske imovine" kako je navedeno u Prilogu ovoj Uredbi;

2. Mijenja se MSFI 1 „Prva primjena Međunarodnih standarda financijskog izvještavanja" u skladu s izmjenama MSFI-ja 7 kako je navedeno u Prilogu ovoj Uredbi.

Članak 2.

Svako trgovačko društvo primjenjuje izmjene iz članka 1. od početka svoje prve poslovne godine nakon 30. lipnja 2011.

Članak 3.

Ova Uredba stupa na snagu trećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske Unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 22. studenoga 2011.

Za Komisiju

Predsjednik

José Manuel BARROSO

[1] SL L 243, 11.9.2002., str. 1.

[2] SL L 320, 29.11.2008., str. 1.

[3] SL L 199, 21.7.2006., str. 33.

PRILOG

MEĐUNARODNI RAČUNOVODSTVENI STANDARDI

MSFI 7	**Izmjena MSFI-ja 7 *Financijski instrumenti Objave – Prijenosi financijske imovine***

„**Reprodukcija dozvoljena unutar Europskoga gospodarskog prostora. Sva postojeća prava zadržana izvan EGP-a, osim prava na reproduciranje radi osobne upotrebe ili drugog poštenog postupanja. Daljnje informacije mogu se dobiti na Internetskoj stranici IASB-a www.iasb.org**”.

IZMJENA MSFI-ja 7

Financijski instrumenti: Objavljivanja

PRIJENOSI FINANCIJSKE IMOVINE

42.A Zahtjevi za objavljivanje iz stavaka 42.B-42.H koji se odnose na prijenose financijske imovine nadopunjuju druge zahtjeve za objavljivanje iz ovog MSFI-ja. Subjekt je dužan prezentirati objavljivanja koja se zahtijevaju stavcima 42.B-42.H u jednoj bilješci uz svoje financijske izvještaje. Subjekt je dužan dostaviti tražene objave o svoj prenesenoj financijskoj imovini koju nije prestao priznavati i svakom nastavku svog sudjelovanja u prenesenoj imovini koja postoji na datum izvještavanja, neovisno o tome kad je došlo do transakcije prijenosa. S ciljem primjene zahtjeva za objavljivanjem iz ovih stavaka, subjekt prenosi cjelokupnu financijsku imovinu ili njezin dio (prenesenu financijsku imovinu) onda, i samo onda ako je time:

(a) prenio ugovorna prava na primitak novčanih priljeva po toj financijskoj imovini; ili

(b) zadržao ugovorna prava na primitak novčanih priljeva po toj financijskoj imovini, ali i preuzeo ugovornu obvezu plaćanja odljevom novca prema jednom primatelju ili više njih u nekom aranžmanu.

42.B Subjekt je dužan objaviti informacije koje korisnicima njegovih financijskih izvještaja omogućuju:

(a) da razumiju odnos između prenesene financijske imovine koja se nije potpuno prestala priznavati te s tim povezane obveze; i

(b) da ocijene prirodu nastavka sudjelovanja subjekta u financijskoj imovini koja se prestala priznavati, zajedno s tim povezanim rizicima.

42.C S ciljem primjene zahtjeva za objavljivanje iz stavaka 42.E–42.H subjekt nastavlja sudjelovanje u prenesenoj financijskoj imovini, ako je prijenosom zadržao ugovorna prava ili obveze svojstvene prenesenoj financijskoj imovini ili stekao nova ugovorna prava ili obveze u vezi s prenesenom financijskom imovinom. S ciljem primjene zahtjeva za objavljivanje iz stavaka 42.E–42.H, sljedeće ne predstavlja nastavak sudjelovanja:

(a) uobičajene izjave i jamstva povezana s prijenosom i načelima opravdanosti, dobre vjere i poštenog postupanja koje su prijevarne naravi i zbog kojih prijenos može biti proglašen ništavnim kao posljedica sudskog postupka;

(b) terminski ugovori, opcijski i drugi ugovori o ponovnom stjecanju prenesene financijske imovine čija ugovorena cijena ili cijena iskorištavanja opcije predstavlja fer vrijednost prenesene financijske imovine; ili

(c) aranžman kojim subjekt zadržava ugovorna prava na primitak novčanih priljeva po financijskoj imovini, ali preuzima ugovornu obvezu plaćanja odljevom novca prema jednom subjektu ili više njih i ispunjeni su uvjeti iz stavka 19.(a)-(c) MRS-a 39.

Prenesena financijska imovina koja se nije u cijelosti prestala priznavati

42.D Moguće je da je subjekt financijsku imovinu prenio tako da sva prenesena financijska imovina ili dio nje ne ispunjava uvjete za prestanak priznavanja. Radi ispunjenja ciljeva iz stavka 42.B(a), subjekt je dužan na svaki datum izvještavanja objaviti za svaku klasu prenesene financijske imovine koja se nije u cijelosti prestala priznavati:

(a) prirodu prenesene imovine;

(b) prirodu rizika i nagrada povezanih s vlasništvom kojima je subjekt izložen;

(c) opis prirode odnosa između prenesene imovine i pripadajućih obveza, uključujući ograničenja koja proizlaze iz prijenosa nakon što je subjekt koristio prenesenu imovinu;

(d) kad se druga ugovorna stranka/druge ugovorne stranke) u pripadajućim obvezama pozivaju samo na prenesenu imovinu, tablični pregled fer vrijednosti prenesene imovine, fer vrijednost pripadajućih obveza i neto položaj (razlika između fer vrijednosti prenesene imovine i pripadajućih obveza);

(e) kad subjekt nastavlja priznavati svu prenesenu imovinu, knjigovodstvene vrijednosti prenesene imovine i pripadajućih obveza;

(f) kad subjekt nastavlja priznavati imovinu u mjeri u kojoj je nastavio svoje sudjelovanje u njoj (vidjeti stavke 20.(c) ii. i 30. MRS-a 39), ukupnu knjigovodstvenu vrijednost prvobitne imovine prije prijenosa, knjigovodstvenu vrijednost imovine koju nastavlja priznavati te knjigovodstvenu vrijednost pripadajućih obveza.

Prenesena financijska imovina koja se u cijelosti prestala priznavati

42.E Radi ispunjenja ciljeva iz stavka 42.B(b), kad subjekt prestaje priznavati svu prenesenu financijsku imovinu (vidjeti stavak 20.(a) i (c) i. MRS-a 39), ali nastavlja sudjelovanje u njoj, dužan je na svaki datum izvještavanja za svaku vrstu nastavka sudjelovanja objaviti barem sljedeće:

(a) knjigovodstvenu vrijednost imovine i obveza priznatih u izvještaju o financijskom položaju subjekta, a koje predstavljaju nastavak njegovog sudjelovanja u financijskoj imovini koju je prestao priznavati te stavke unutar kojih je knjigovodstvena vrijednost ove imovine i obveza priznata;

(b) fer vrijednost imovine i obveza koje predstavljaju nastavak sudjelovanja subjekta u financijskoj imovini koja se prestala priznavati;

(c) iznos koji najbolje odražava najveću izloženost subjekta prema gubitku na temelju njegovog nastavka sudjelovanja u financijskoj imovini koju je prestao priznavati te informacije o načinu utvrđivanja najveće izloženosti prema gubitku;

(d) nediskontirane odljeve novca koji bi bili ili mogu biti potrebni za otkup financijske imovine koja se prestala priznavati (npr. izvršna cijena u opcijskom ugovoru) ili druge iznose plative primatelju prijenosa. Ako je odljev novca promjenjiv, onda je potrebno objaviti iznos u odnosu na uvjete koji postoje na svaki izvještajni datum;

(e) analizu ročnosti nediskontiranog odljeva novca koji bi bio ili može biti potreban za otkup financijske imovine koju je prestao priznavati ili druge iznose plative primatelju prijenosa u vezi s financijskom imovinom, zajedno s prikazom preostalog razdoblja do ugovornog dospijeća nastavka sudjelovanja subjekta;

(f) kvalitativne informacije kojima se obrazlažu i podupiru kvantitativne objave koje se zahtijevaju u stavcima (a) do (e).

42.F Subjekt ima pravo objediniti informacije koje se zahtijevaju stavkom 42.E koje se odnose na određenu imovinu ako subjekt ima više od jedne vrste nastavka sudjelovanja u financijskoj imovini koju je prestao priznavati i o istoj podnijeti izvješće po jednoj vrsti nastavka sudjelovanja.

42.G Nadalje, subjekt je dužan za svaku vrstu nastavka sudjelovanja objaviti:

(a) dobit ili gubitak koje je priznat s datumom prijenosa imovine;

(b) priznate prihode i rashode, i u izvještajnom razdoblju i ukupno, od nastavka sudjelovanja u financijskoj imovini koja se prestala priznavati (npr. promjene fer vrijednosti izvedenih financijskih instrumenata);

(c) ako ukupan iznos sredstava od aktivnosti prijenosa (koja ispunjava uvjete za prestanak priznavanja) u nekom izvještajnom razdoblju nije ravnomjerno raspoređen kroz cijelo izvještajno razdoblje (npr. znatan udio poslova povezanih s aktivnošću prijenosa odvija se zadnjih dana izvještajnog razdoblja):

i. kad se najveća aktivnost prijenosa odvijala u tom izvještajnom razdoblju (npr. zadnjih pet dana prije kraja izvještajnog razdoblja);

ii. iznos (npr. pripadajuće dobitke ili gubitke) priznat na temelju aktivnosti prijenosa u tom dijelu izvještajnog razdoblja; i

iii. ukupan iznos sredstava ostvarenih aktivnošću prijenosa u tom dijelu izvještajnog razdoblja.

Subjekt je dužan ove informacije dostaviti za svako razdoblje za koje prikazuje izvještaj o sveobuhvatnoj dobiti.

Dodatne informacije

42.H Subjekt je dužan objaviti sve dodatne informacije za koje smatra da su potrebne radi ispunjavanja ciljeva prestanka priznavanja iz stavka 42.B.

DATUM STUPANJA NA SNAGU I PRIJELAZNE ODREDBE

Dodaje se stavak 44.M.

44.M „*Objavljivanjima - Prijenosi financijske imovine*" (Izmjene MSFI-ja 7) objavljenima u listopadu 2010. godine izbrisan je stavak 13. i dodani su stavci 42.A–42.H i B.29–B.39. Subjekt je navedene izmjene dužan primijeniti na godišnja razdoblja koja započinju na dan ili nakon 1. srpnja 2011. godine. Dopuštena je ranija primjena. Ako subjekt primijeni izmjene na neko ranije razdoblje, dužan je tu činjenicu objaviti. Subjekt nije dužan objaviti podatke koji se zahtijevaju ovim izmjenama za bilo koje prikazano razdoblje koje započinje prije datuma prve primjene izmjena.

Dodatak B

Smjernice za primjenu

Iza stavka B.28 dodaju se naslovi i stavci B.29-B.39.

PRESTANAK PRIZNAVANJA (STAVCI 42.C-42.H).

Nastavak sudjelovanja (stavak 42.C)

B.29 Za potrebe objavljivanja podataka iz stavaka 42.E-42.H, nastavak sudjelovanja u prenesenoj financijskoj imovini procjenjuje se na razini izvještajnog subjekta. Na primjer, ako ovisno društvo trećoj nepovezanoj osobi prenosi financijsku imovinu u kojoj je njegova matica nastavlja sudjelovanje, on u svojim samostalnim financijskim izvještajima (tj. kad je on sam izvještajni subjekt) u procjenu postojanja njegovog nastavka sudjelovanja u prenesenoj imovini ne uključuje sudjelovanje matice. Ipak, matica bi nastavak svog sudjelovanja (ili nekog drugog člana grupe) u financijskoj imovini koju je prenijelo njegovo ovisno društvo, uključila prilikom određivanja svoga nastavka sudjelovanja u prenesenoj imovini za potrebe svojih konsolidiranih izvještaja (tj. kad je grupa izvještajni subjekt).

B.30 Subjekt ne nastavlja sudjelovanje u prenesenoj financijskoj imovini ako prijenosom nije zadržao ni jedno od svojih ugovornih prava ili obveza svojstvenih prenesenoj financijskoj imovini niti stekao nova ugovorna prava ili obveze u vezi s prenesenom financijskom imovinom. Subjekt ne nastavlja sudjelovati u prenesenoj financijskoj imovini ako nema ni udjel u budućim rezultatima prenesene financijske imovine niti u bilo kakvim okolnostima snosi odgovornost za buduća plaćanja u vezi s prenesenom financijskom imovinom.

B.31 Nastavak sudjelovanja u prenesenoj financijskoj imovini može proizaći iz ugovornih odredaba u sporazumu o prijenosu ili posebnom sporazumu zaključenom s primateljem prijenosa ili nekom trećom osobom u vezi s prijenosom.

Prenesena financijska imovina koja se nije u cijelosti prestala priznavati

B.32 Stavak 42.D zahtijeva objavljivanje kad sva prenesena financijska imovina ili dio nje ne ispunjava uvjete za prestanak priznavanja. Ove se objave zahtijevaju na svaki datum izvještavanja na koji subjekt nastavlja priznavati prenesenu financijsku imovinu, bez obzira na vrijeme prijenosa.

Vrste nastavka sudjelovanja (stavci 42.E-42.H)

B.33 Stavcima 42.E-42-H zahtijevaju se kvalitativne i kvantitativne objave za svaku vrstu nastavka sudjelovanja u financijskoj imovini koja se prestala priznavati. Subjekt je dužan objediniti nastavak sudjelovanja po vrstama koje su reprezentativne za rizike kojima je subjekt izložen. Na primjer, subjekt može svoj nastavak sudjelovanja objediniti po vrstama financijskih instrumenata (npr. jamstva ili call opcije) ili vrsti prijenosa (npr. faktoring potraživanja, sekuritizacija i davanje vrijednosnih papira na posudbu).

Analiza ročnosti nediskontiranih odljeva novca radi otkupa prenesene imovine (stavak 42.E(e)).

B.34 Stavak 42.E zahtijeva od subjekta da objavi analize ročnosti nediskontiranog odljeva novca za otkup financijske imovine koja se prestala priznavati ili po drugim iznosima plativima primatelju u vezi s financijskom imovinom koja se prestala priznavati, zajedno s prikazom preostalog razdoblja do ugovornog dospijeća nastavka sudjelovanja subjekta. U spomenutoj analizi treba razlikovati novčane odljeve na temelju obveznih plaćanja (npr. po terminskim ugovorima), novčane odljeve po mogućim plaćanjima (npr. upisane put opcije) i novčane odljeve po plaćanjima za koja subjekt može birati da li da ih izvrši ili ne (npr. kupljene call opcije).

B.35 Subjekt je dužan prosudbom odrediti prikladan broj vremenskih razdoblja po kojima će izraditi analizu ročnosti koja se zahtijeva stavkom 42.E(e). Na primjer, subjekt može kao prikladna odrediti sljedeća razdoblja do dospijeća:

(a) do jednog mjeseca;

(b) od jednog do tri mjeseca;

(c) od tri do šest mjeseci;

(d) od šest mjeseci do jedne godine;

(e) od jedne do tri godine;

(f) od tri do pet godina i;

(g) duže od pet godina.

B.36 Ako postoji niz mogućih razdoblja do dospijeća, uključuju se odljevi novca na temelju najranijeg datuma na koji se od subjekta može zatražiti da izvrši plaćanje ili mu je plaćanje dopušteno.

Kvalitativne informacije (stavak 42.E(f)

B.37 Kvalitativne informacije koje se zahtijevaju stavkom 42.E(f) obuhvaćaju opis financijske imovine koja se prestala priznavati te prirodu i svrhu nastavka sudjelovanja nakon njenog prijenosa. Također obuhvaćaju opis rizika kojima je subjekt izložen, uključujući:

(a) opis načina na koji subjekt upravlja rizicima povezanima s nastavkom sudjelovanja u financijskoj imovini koju je prestao priznavati;

(b) da li se od subjekta traži da snosi gubitke prije drugih osoba, kao i rangiranje i iznose gubitaka koje snose druge osobe s niže rangiranim udjelima od udjela subjekta u toj imovini (tj. njegovom nastavku sudjelovanja u njoj);

(c) opis svih okidača povezanih s obvezama davanja financijske potpore ili otkupa prenesene financijske imovine.

Dobit ili gubitak kod prestanka priznavanja (stavak 42.G.(a))

B.38 Stavak 42.G(a) zahtijeva od subjekta objavljivanje dobiti ili gubitka ostvarenog prestankom priznavanja financijske imovine u kojem subjekt nastavlja sudjelovanje. Subjekt je dužan objaviti da li je dobit ili gubitak prilikom prestanka priznavanja posljedica toga što su se fer vrijednosti komponenata ranije priznate imovine, (udjela u imovini koju je prestao priznavati i udjela koji je subjekt zadržao) razlikovale od fer vrijednosti ranije priznate imovine u cjelini. U toj situaciji, subjekt je također dužan objaviti da li su u mjerenje fer vrijednosti bili uključeni važni podaci koji se nisu temeljili na uočljivim tržišnim podacima, kao što je navedeno u stavku 27.A.

Dopunske informacije (stavak 42.H)

B.39 Objave koje se zahtijevaju u stavcima 42.D-42.G mogu biti nedovoljne za ispunjavanje ciljeva objavljivanja iz stavka 42.B. Ako je to slučaj, subjekt je dužan objaviti sve dodatne informacije koje su neophodne da bi se ispunili ciljevi objavljivanja. Subjekt u okviru vlastitih okolnosti odlučuje koliko dodatnih informacija treba dati da bi zadovoljio potrebe korisnika za informacijama, kao i o tome koje će aspekte dodatnih informacija naglasiti. Potrebno je postići ravnotežu između opterećivanja financijskih izvještaja prekomjernim pojedinostima koje korisnicima financijskih izvještaja ne moraju biti od pomoći i prikrivanja informacija pretjeranim objedinjavanjem.

IZMJENA MSFI-ja 1

Prva primjena Međunarodnih standarda financijskog izvještavanja

Dodaje se stavak 39.F

DATUM STUPANJA NA SNAGU

39.F „*Objavljivanjima - Prijenosi financijske imovine*" (Izmjene MSFI-ja 7) objavljenima u listopadu 2010. godine, dodaje se stavak E.4. Subjekt je navedenu izmjenu dužan primijeniti na godišnja razdoblja koja započinju na dan ili nakon 1. srpnja 2011. godine. Dopuštena je ranija primjena. Ako subjekt primijeni spomenutu izmjenu na neko ranije razdoblje, dužan je tu činjenicu objaviti.

Dodatak E

Kratkoročna izuzeća od primjene MSFI-jeva

Dodaju se stavak E.4 i napomena:

Objavljivanje financijskih instrumenata

E.4 Subjekt koji po prvi put primjenjuje MSFI-jeve ima pravo primijeniti prijelazne odredbe iz stavka 44.M MSFI-ja 7 (*).

(*) Stavak E.4 dodan je kao posljedica „Objavljivanja - Prijenosi financijske imovine" (Izmjene MSFI-ja 7) objavljenih u listopadu 2010. godine. Kako bi se izbjegnulo moguće korištenje retroaktivnog sagledavanja i zajamčilo da subjekti koji prvi put primjenjuju MSFI-jeve ne budu stavljeni u nepovoljniji položaj u odnosu na postojeće sastavljače izvještaja sukladno MSFI-jevima, Odbor je odlučio da bi subjektima koji po prvi put primjenjuju MSFI-jeve trebalo dopustiti primjenu istih prijelaznih odredaba koje važe za postojeće subjekte koji svoje financijske izvještaje sastavljaju u skladu s MSFI-jevima uključenim u „Objavljivanja - Prijenosi financijske imovine" (Izmjene MSFI-ja 7.)